

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2001-2002

20 DECEMBER 2001

Ontwerp van programmawet

Evocatieprocedure

VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
LANDSVERDEDIGING UITGEBRACHT
DOOR DE HEER MAERTENS***(artikelen 95 en 132 tot en met 140)*

Het ontwerp van programmawet werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd op 18 december 2001 (stuk Kamer, nr. 50-1503/23).

Het werd overgezonden aan de Senaat op 18 december 2001, die het op 18 december 2001 geëvoceerd heeft.

Met toepassing van artikel 27.1, tweede lid, van het reglement van de Senaat heeft de commissie voor de

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Colla, voorzitter; Ceder, mevrouw de Bethune, de heer Dedecker, mevrouw De Roeck, de heren Destexhe, Devolder, Dubié, Geens, de dames Laloy, Thijs en Willame-Boonen.

2. Plaatsvervangers : de heren Cornil, Galand, Mahoux, Monfils, mevrouw Pehli van, de heren Roelants du Vivier en Maertens, rapporteur.

Zie :

Stukken van de Senaat :

2-989 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

Nr. 2 : Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

20 DÉCEMBRE 2001

Projet de loi-programme

Procédure d'évocation

RAPPORT**FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. MAERTENS***(articles 95 et 132 à 140)*

Le projet de loi-programme a été voté par la Chambre des représentants le 18 décembre 2001 (doc. Chambre, n° 50-1503/23).

Il a été transmis au Sénat le 18 décembre 2001, qui l'a évoqué le 18 décembre 2001.

En application de l'article 27.1, alinéa 2, du règlement du Sénat, la commission des Relations extérieu-

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Colla, président; Ceder, Mme de Bethune, M. Dedecker, Mme De Roeck; MM. Destexhe, Devolder, Dubié, Geens, Mmes Laloy, Thijs et Willame-Boonen.

2. Membres suppléants : MM. Cornil, Galand, Mahoux, Monfils, Mme Pehlivan, MM. Roelants du Vivier et Maertens, rapporteur.

Voir :

Documents du Sénat :

2-989 - 2001/2002 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Amendements.

Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging de bespreking aangevat op 11 december 2001. De bespreking van het ontwerp werd voortgezet in de vergadering en van 19 en 20 december 2001.

I. ALGEMENE BESPREKING

ARTIKEL 95 — TITEL VII VAN HET ONTWERP VAN PROGRAMMAWET BETREFFENDE LANDSVERDEDIGING

1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Landsverdediging

Artikel 95 van de programmawet vormt de wettelijke grondslag voor de oprichting van een staatsdienst met afzonderlijk beheer voor het Koninklijk Museum voor het leger en de krijgsgeschiedenis, bepaald in artikel 140 van de gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 op de Rijkscomptabiliteit.

Het Koninklijk Museum voor het leger en de krijgsgeschiedenis is een wetenschappelijke instelling van de federale Staat, die tot de bevoegdheid van de minister van Landsverdediging behoort. De bepaling heeft tot doel aan dat museum een beheersautonomie toe te kennen vergelijkbaar met deze van andere federale wetenschappelijke instellingen. Via deze autonomie en met inachtneming van de beheersregels die een dergelijke staatsdienst kenmerken, zijn de activiteiten uit te breiden en te verbeteren.

Op een vraag van mevrouw Willame-Boonen antwoordt de minister dat het besproken artikel het bijvoorbeeld mogelijk zal maken om de opbrengst van een tentoonstelling die georganiseerd werd door het Museum voor het leger, te gebruiken voor de organisatie van een andere tentoonstelling.

ARTIKEL 132 TOT 140 — TITEL X VAN HET ONTWERP VAN PROGRAMMAWET BETREFFENDE DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

1. Inleidende uiteenzetting van de heer Boutmans, staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking

De Staatssecretaris benadrukt het feit dat de artikelen 132 tot 140 van de programmawet niets veranderen aan het hoofddoel en de basisstructuur van de Belgische Technische Coöperatie (BTC).

Sinds haar oprichting in 1998 heeft de BTC te kampen met praktische problemen. Nu moet er dus spoedig een wettelijk kader komen dat het nieuwe beheerscontract vergt om de vennootschap soepeler te laten functioneren.

res et de la Défense a entamé la discussion le 11 décembre 2001. L'examen du projet a été poursuivi lors des réunions des 19 et 20 décembre 2001.

I. DISCUSSION GÉNÉRALE

ARTICLE 95 — TITRE VII DU PROJET DE LOI-PROGRAMME RELATIF À LA DÉFENSE

1. Exposé introductif du ministre de la Défense nationale

L'article 95 de la loi-programme crée la base légale nécessaire à la création d'un service d'État à gestion séparée pour le Musée royal de l'armée et d'histoire militaire, comme défini par l'article 140 des lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'État.

Le Musée royal de l'armée et d'histoire militaire est un établissement scientifique de l'État relevant du ministre de la Défense. La disposition a pour but d'accorder à celui-ci une autonomie de gestion comparable à celle qui est donnée à d'autres établissements scientifiques fédéraux, lui permettant, dans le respect des règles de gestion propres à ce type de services, d'accroître et améliorer ses activités.

Sur interpellation de Mme Willame-Boonen, le ministre dit que l'article en discussion permettra par exemple d'affecter les recettes d'une exposition organisée par le Musée de l'armée à l'organisation d'une autre exposition.

ARTICLES 132 À 140 — TITRE X DU PROJET DE LOI-PROGRAMME RELATIF À LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

1. Exposé introductif de M. Boutmans, secrétaire d'État à la Coopération au développement

Le secrétaire d'État insiste sur le fait que les articles 132 à 140 de la loi-programme ne changent rien à l'objet essentiel ni à la structure de base de la Coopération technique belge (CTB).

Depuis sa création en 1998, la CTB a été confrontée à des problèmes pratiques. Il convient à présent de créer le cadre légal nécessaire à l'établissement rapide d'un nouveau contrat de gestion, qui devrait permettre un fonctionnement plus souple de la société.

De regeling van de maandelijks voorschotten, dat zeer problematisch is gebleken, moet vervangen worden door een soepeler mechanisme.

Ook moet het wettelijk kader van het personeelsbeheer versoepeld worden teineinde de werving van contractueel personeel te vergemakkelijken.

De thans geldende wet bepaalt immers dat het statuut van het personeel van de BTC vergelijkbaar moet zijn met dat van de rijksambtenaren, en dat het inzetten van contractueel personeel alleen toegestaan is om aan uitzonderlijke en tijdelijke behoeften te voldoen.

Een dergelijk statuut is voor de BTC echter niet werkbaar omdat het werkvolume dat zij van de Staat ontvangt, sterk varieert. Met uitzondering van een vaste kern medewerkers, waarvan het ontwerpstatuut bijna voltooid is, beschikt de BTC niet over de nodige middelen om vast personeel in dienst te nemen.

Ook moeten sommige termijnen voor de uitoefening van de procedure van het administratief toezicht op de BTC verkort worden.

Met toepassing van het regeerakkoord legt het wetsontwerp ook een nieuwe taak op aan de BTC: de uitvoering van programma's ter bevordering van eerlijke handel.

2. Bespreking

De heer Mahoux vestigt de aandacht op het personeelsprobleem van de BTC. Hij vraagt de staatssecretaris nadere uitleg over de geplande wijziging inzake personeelsbeheer.

Hij wenst eveneens te vernemen hoever het staat met de naleving van de voorwaarden voor het behoud van het «statuut van 1967», die werden vastgesteld in de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de BTC, wat betreft de voormalige ontwikkelingswerkers. Ook vraagt hij hoeveel ontwikkelingswerkers van het vroegere ABOS zijn overgenomen door de BTC.

De staatssecretaris antwoordt dat het ontwerp van programmawet niets verandert aan de bepalingen die gelden voor de vroegere ambtenaren van het ABOS of voor de voormalige ontwikkelingswerkers met het «statuut van 1967» die willen overstappen naar de BTC.

Met toepassing van de wet van 21 december 1998 kunnen zij hun oorspronkelijke statuut gedurende twee jaar behouden.

Bij het aantreden van deze regering bestond de BTC amper. Er waren slechts enkele mensen benoemd.

Naast de medewerkers van het vroegere ABOS, die hun «statuut van 1967» behielden, heeft de vennootschap dus personeel op contractuele basis moeten werven.

Le système des avances mensuelles, qui s'est avéré très problématique, devrait être remplacé par un mécanisme plus souple.

Il s'agit également d'assouplir le cadre légal de la gestion du personnel, en élargissant les possibilités de recruter du personnel contractuel.

La loi actuellement en vigueur impose en effet que le personnel de la CTB ait un statut comparable à celui des fonctionnaires de l'État, et il ne permet de recourir à du personnel contractuel que pour des besoins exceptionnels et temporaires.

Or, un tel statut n'est pas praticable dans le chef de la CTB, parce que le volume de travail que la société reçoit de l'État est extrêmement variable. Sauf en ce qui concerne un noyau dur de collaborateurs, dont le projet de statut est presque achevé, la CTB n'a pas les moyens d'engager du personnel à titre définitif.

Il convient également de raccourcir certains délais d'exercice de la procédure de tutelle administrative à l'égard de la CTB.

En application de l'accord gouvernemental, le projet de loi prévoit également d'attribuer à la CTB une nouvelle mission: l'exécution de programmes visant à promouvoir le commerce équitable.

2. Discussion

M. Mahoux attire l'attention sur la problématique du personnel de la CTB. Il demande au secrétaire d'État de lui apporter des précisions à propos de la modification projetée aux règles de gestion de celui-ci.

Il souhaiterait également recevoir un état de la situation sur le respect des conditions fixées dans la loi du 21 décembre 1998 portant création de la CTB, relatives au maintien du «statut de 1967» à l'égard des anciens coopérants, et connaître le nombre de coopérants de l'ex-AGCD repris par la CTB.

Le secrétaire d'État répond que le projet de loi-programme ne change rien aux dispositions applicables aux anciens fonctionnaires de l'AGCD ou aux anciens coopérants bénéficiant du «statut de 1967» qui choisiraient d'être transférés à la CTB.

En application de la loi du 21 décembre 1998, ils pourront y conserver pendant deux ans leur statut originaire.

Lors de l'entrée en fonction du présent gouvernement, la CTB était encore presque inexistante. Seules quelques nominations avaient eu lieu.

En dehors des agents de l'ex-AGCD conservant leur «statut» de 1967, la société a donc dû engager du personnel contractuel.

De regering heeft dan met toepassing van de wet van 21 december 1998 een ontwerp van personeelsstatuut opgesteld.

Dit heeft echter geen concrete resultaten opgeleverd, aangezien de regering beseft dat het erg moeilijk zou zijn voor de BTC om personeel in vast dienstverband te werven, tenzij dan een vaste kern van medewerkers, voornamelijk van de hoofdzetel in Brussel, die dankzij de goedkeuring van deze programmawet uiteindelijk een statuut zouden kunnen krijgen.

De goedkeuring van de programmawet is ook spoedeisend geworden omdat de Raad van State in een recent arrest de BTC verbiedt projectleiders die in partnerlanden wonen, contractueel te werven, met als argument dat de wet wervingen op basis van een statuut oplegt.

Een statuut verlenen in de wettelijke zin aan medewerkers in het veld zou leiden tot dezelfde situatie die in het verleden kritiek heeft uitgelokt.

Het nodige aantal in het partnerland wonende medewerkers hangt nauw samen met de ontwikkelingen, de omvang en de kenmerken van de bilaterale samenwerking die tot stand komt.

Er moeten dus contractuele wervingen plaatshebben.

De heer Mahoux meent dat het recente arrest van de Raad van State alle soorten wervingen door de BTC momenteel in feite onwettig maakt.

Hij wil weten welke situatie die arrest precies doet ontstaan.

Hij vraagt hoeveel mensen de BTC kan werven en in welke contractuele situatie de mensen die er nu al werken, zich bevinden.

De heer Geens erkent dat hij het recente arrest van de Raad van State niet goed begrijpt. De BTC heeft wisselende personeelsbehoeften aangezien de Belgische ontwikkelingssamenwerking er nu eenmaal van jaar tot jaar anders uitziet.

Hij begrijpt niet goed dat een statuut wordt geëist voor het overzeese personeel, aangezien het aantal van 25 landen waar de BTC momenteel actief is, elk ogenblik kan worden ingeperkt.

Daar komt nog bij dat het statuut van het overzeese personeel van land tot land zou verschillen.

Dit wetsvoorstel wil de BTC de nodige technische middelen aanreiken om te kunnen functioneren.

En application de la loi du 21 décembre 1998, le gouvernement a alors rédigé un projet de statut du personnel.

Mais cette procédure n'a pas abouti parce que le gouvernement s'est rendu compte qu'il serait très difficile pour la CTB d'engager du personnel à titre définitif, sauf en ce qui concerne un noyau dur de collaborateurs, surtout présents au siège central à Bruxelles, dont le statut pourra être achevé grâce au vote du projet de loi-programme en discussion.

Le vote du projet de loi-programme est également rendu urgent suite à un récent arrêt du Conseil d'État, interdisant à la CTB d'engager par contrat des responsables de projets résidant dans des pays partenaires, au motif que la loi impose un engagement statutaire.

Alors qu'accorder un statut dans le sens légal du terme à des collaborateurs travaillant sur le terrain signifierait justement retomber dans la situation critiquée dans le passé.

Le nombre nécessaire de responsables résidant dans un pays partenaire dépend en effet étroitement de l'évolution, du volume et des caractéristiques de la coopération bilatérale mise en œuvre.

Le recours à des engagements contractuels s'impose donc.

M. Mahoux est d'avis que le récent arrêt du Conseil d'État rend en fait illégales toutes les formes d'engagement actuellement pratiquées par la CTB.

Il souhaiterait obtenir des éclaircissements à propos de la situation créée par cet arrêt.

Il voudrait savoir combien de personnes pourra engager la CTB et quelle est la situation contractuelle des personnes y travaillant actuellement.

M. Geens avoue ne pas bien comprendre le récent arrêt du Conseil d'État. La CTB a des besoins variables en personnel, précisément parce que la spécificité de la coopération au développement belge est de se modifier d'année en année.

Il ne comprend pas qu'un statut soit exigé à l'égard du personnel d'outre-mer, puisque le nombre de 25 pays dans lesquels travaille la CTB actuellement est susceptible d'être réduit à tout moment.

De plus, les règles d'un statut à l'égard du personnel d'outre-mer devraient varier d'un pays à l'autre.

Le projet de loi en discussion a pour but de donner à la CTB les moyens techniques de fonctionner.

Bovendien is de afschaffing van het systeem van de maandelijksse voorschotten een goede zaak.

De staatssecretaris verklaart dat de vaste medewerkers van de BTC, ongeveer 45 personen, een statuut zullen krijgen. Thans gaat het om hetzij ambtenaren van het vroegere ABOS die hun statuut behouden hebben, hetzij personen met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd.

Ongeveer 85 ontwikkelingswerkers met het «statuut van 1967» werken nog voor de BTC.

Deze ambtenaren kunnen vragen om individueel gereïntegreerd te worden in de administratie binnen een termijn van twee jaar vanaf hetzij de bekendmaking van de regels aangaande het personeelsbeleid van de BTC, hetzij hun effectieve overstap naar de BTC.

Dit wetsontwerp heeft tot doel om contractuele personeelsleden die momenteel voor de BTC werken, toe te staan om op die basis verder te werken zolang de specifieke nieuwe regels inzake personeelsbeleid van de vennootschap niet zijn goedgekeurd.

De heer Mahoux zou graag in grote lijnen de regels kennen van het personeelsbeleid dat wordt voorbereid alsook het aantal mensen dat thans in het veld voor de BTC werkt.

De staatssecretaris antwoordt dat thans ongeveer 200 mensen in het veld voor de BTC werken, van wie er ongeveer 85 ontwikkelingssamenwerkers zijn op wie het «statuut van 1967» van toepassing is. Zij genieten een schorsing van dit statuut om contractuele prestaties te verrichten voor de BTC. Na afloop van die prestaties is het statuut van 1967 opnieuw op hen van toepassing.

De termijn van twee jaar die hun is toegekend en binnen welke zij moeten kiezen voor de nieuwe regels inzake personeelsbeheer van de BTC of voor hun statuut van 1967, is nog niet ingegaan aangezien die nieuwe regels nog niet bestaan.

Thans zijn de ontwikkelingswerkers op wie het «statuut van 1967» van toepassing is, in overtal, doch dit overtal zal uiteindelijk verdwijnen aangezien die ontwikkelingswerkers weldra binnen een termijn van twee jaar een keuze moeten maken tussen contractuele prestaties met toepassing van de nieuwe regels inzake personeelsbeheer van de BTC of de overheidssector.

Velen van hen hebben al gevraagd om opnieuw opgenomen te worden in de overheidssector en sommigen werken nu al in verschillende ministeries.

On doit en outre se réjouir de la suppression du système des avances mensuelles.

Le secrétaire d'État déclare que les collaborateurs permanents de la CTB, dont le nombre est évalué à 45, bénéficieront d'un statut. Actuellement, ces personnes sont soit des fonctionnaires de l'ex-AGCD ayant conservé leur statut, soit des contractuels à durée indéterminée.

Environ 85 coopérants bénéficiant du «statut de 1967» travaillent encore pour la CTB.

Ces fonctionnaires pourront demander d'être individuellement réintégrés dans l'administration dans un délai de deux ans, soit à dater de la publication des futures règles de gestion du personnel de la CTB, soit à dater de leur transfert effectif au sein de celle-ci.

Le projet de loi en discussion a pour but de permettre aux contractuels travaillant actuellement pour la CTB de rester contractuels aussi longtemps que les nouvelles règles spécifiques de gestion du personnel de la société n'auront pas été approuvées.

M. Mahoux serait intéressé de connaître les grandes lignes des règles de gestion du personnel en préparation et le nombre de personnes travaillant actuellement sur le terrain pour la CTB.

Le secrétaire d'État répond qu'environ 200 personnes travaillent actuellement sur le terrain pour la CTB, parmi lesquelles environ 85 coopérants soumis au «statut de 1967», qui bénéficient d'une suspension de leur statut pour effectuer des prestations contractuelles au service de la CTB. Au terme de ces prestations contractuelles, ils retrouvent le bénéfice de leur «statut de 1967».

Le délai de deux ans qui leur est accordé pour opter en faveur des nouvelles règles spécifiques de gestion du personnel de la CTB ou conserver leur «statut de 1967» n'a pas encore pris cours puisque ces nouvelles règles n'existent pas encore.

Actuellement, il y a un surnombre de coopérants bénéficiant du «statut de 1967», mais ce surnombre disparaîtra finalement puisque ces coopérants devront bientôt choisir, dans un délai de deux ans, entre accepter d'effectuer des prestations contractuelles en application des nouvelles règles de gestion du personnel de la CTB, ou réintégrer l'administration de l'État.

Beaucoup d'entre eux ont d'ailleurs demandé leur réintégration au sein de l'administration de l'État et certains travaillent déjà dans différents ministères.

II. BESPREKING VAN DE ARTIKELEN EN STEMMINGEN

Artikel 95

Mevrouw Thijs vraagt hoe groot de jaarlijkse begroting voor het Museum van het leger en de krijgsgeschiedenis is.

Past deze hervorming in de reorganisatie van het leger? Zal deze hervorming een weerslag hebben op de begroting van Defensie? Zal er een beheerscontract worden gesloten tussen Landsverdediging en het museum? Welk statuut zal het personeel van het museum krijgen? Hoe groot is het huidige personeelsbestand van het museum (burgerlijk, militair en contractueel personeel)? Verleent het desbetreffende artikel autonomie aan het museum om personeel in dienst te nemen? Zijn er voldoende wachters om een veilige toegang tot alle zalen te verzekeren? Met welke maatregelen werd het tekort aan wachters ondervangen? Is de Staat verzekerd tegen diefstal? Hoe staat het met de toegankelijkheid van een aantal kostbare verzamelingen voor het grote publiek? Hoe staat het met de toegankelijkheid van de verzameling «zware voertuigen» voor het publiek? Welke plannen zijn er voor de restauratie en de inrichting van de nieuwe hallen van het museum? Hoe staat het met de privé-partners voor het museum? Mevrouw Thijs is voorstander van het behoud van de vrije toegang tot het museum.

De heer Maertens heeft vragen bij het lot van de archieven van vóór de Tweede Wereldoorlog, die zich nog in Moskou bevinden, en bij de toegang van het publiek tot de archieven van na de oorlog, die bewaard worden in het Museum van het leger en de krijgsgeschiedenis.

De minister antwoordt dat de begroting voor het museum momenteel 210 miljoen frank belooft.

De hervorming waarvan sprake zou geen weerslag mogen hebben op de begroting van Landsverdediging die voor de werking van het museum wordt toegerekend.

De oprichting van een staatsdienst met afzonderlijk beheer past inderdaad in de hervorming van het leger.

Momenteel werken er 122 mensen in het museum, vanwie 80 militairen, 21 burgers en 21 contractuelen.

Het personeelsbestand van het museum zal altijd burgerlijk statutair personeel en militair personeel omvatten.

De toekomstige Staatsdienst met afzonderlijk beheer zal met eigen middelen contractueel personeel in dienst kunnen nemen.

II. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 95

Mme Thijs demande quel est le budget annuel du Musée royal de l'armée et d'histoire militaire.

La réforme en discussion s'inscrit-elle dans le cadre de la réorganisation de l'armée? Cette réforme aura-t-elle une incidence sur le budget de la Défense? Un contrat de gestion sera-t-il conclu entre la Défense nationale et le musée? Quel sera le statut du personnel du musée? Quels sont les effectifs actuels en personnel du musée (militaires, civils, contractuels)? L'article en discussion accordera-t-il au musée une autonomie en matière de recrutement de personnel? Le nombre de gardiens est-il suffisant pour permettre un accès sécurisé à toutes les salles? Quelles ont été les mesures prises pour pallier au manque de gardiens? L'État est-il assuré contre des vols? *Quid* de l'accès du public à quelques collections précieuses? *Quid* de l'accès du public à la collection «véhicules lourds»? Quels sont les plans de restauration et d'aménagement de nouvelles halles du musée? *Quid* de partenariats du musée avec le secteur privé? Mme Thys est d'avis qu'il y a lieu de maintenir la gratuité de l'accès du public au musée.

M. Maertens s'interroge à propos du sort des archives antérieures à la Deuxième Guerre mondiale, qui se trouvent encore à Moscou, et de l'accès du public aux archives postérieures à cette guerre, conservées au Musée royal de l'armée et d'histoire militaire.

Le ministre dit que le budget actuel du musée est d'environ 210 millions de francs.

La réforme en discussion ne devrait pas avoir d'impact sur le budget alloué par la Défense nationale pour le fonctionnement du musée.

La création d'un service d'État à gestion séparée s'inscrit en effet dans la réforme de l'armée.

Actuellement, 122 personnes travaillent au musée, dont 80 militaires, 21 civils statutaires et 21 contractuels.

Le cadre du musée comprendra toujours du personnel civil statutaire et du personnel militaire.

Le futur service d'État à gestion séparée pourra engager du personnel contractuel avec ses ressources propres.

Alle ingerichte zalen zijn momenteel toegankelijk voor het publiek.

Alleen enkele kostbare verzamelingen zijn niet toegankelijk.

De jongste jaren zijn er bijzondere veiligheidsmaatregelen genomen door het museum; de bewaking is dag en nacht verzekerd.

Bovendien zullen er nog bijkomende hallen worden gerestaureerd.

De oprichting van een Staatsdienst met afzonderlijk beheer zal het openbaar en privé-partnership ten goede komen.

Inzake de toegang tot de archieven werd er niets gewijzigd.

Over het behoud van de vrije toegang tot het museum werd er nog niets beslist.

Artikel 132

Mevrouw Thijs vraagt of het principe van de eerlijke handel verenigbaar is met de regels van de Wereldhandelsorganisatie?

In welk budget wordt voorzien om de nieuwe, door dit artikel gevestigde bevoegdheid uit te oefenen?

Welke initiatieven werden reeds genomen om de «eerlijke handel» aan te moedigen?

Volgens de Raad van State zegt de toelichting bij het artikel weinig over de inhoud van de programma's ter bevordering van de eerlijke handel noch over hun specifiek karakter.

Mevrouw Thijs betreurt dat de werkzaamheden met betrekking tot het wetsvoorstel over de sociaal verantwoorde productie niet sneller opschieten. Zij vraagt of volgens de regering het concept eerlijke handel ook betrekking heeft op de sociaal verantwoorde productie.

De staatssecretaris antwoordt dat eerlijke handel een ruim begrip is dat in geen geval nieuwe handelsbarrières in het leven mag roepen.

Er is voorzien in een begroting voor de uitoefening van de nieuwe bevoegdheid.

Vroeger werd daartoe reeds in een begroting voorzien, maar bij gebrek aan een wettelijke basis kon zij niet worden besteed.

Het eerste programma waarin krachtens dit artikel wordt voorzien, is de oprichting van een Waarborgfonds.

Ingevolge de opmerking van de Raad van State heeft de regering het begrip «programma's voor de bevordering van eerlijke handel» in de memorie van toelichting gepreciseerd.

Toutes les salles aménagées sont actuellement accessibles au public.

Seules quelques collections précieuses ne sont pas accessibles.

Des mesures de sécurité importantes ont été prises par le musée ces dernières années; une garde y est assurée jour et nuit.

En plus des travaux déjà réalisés, il est prévu que de nouvelles halles soient restaurées.

La création du service d'État à gestion séparée confortera des partenariats avec le secteur public ou le secteur privé.

Rien n'est modifié à propos de l'accès aux archives.

Rien n'est encore décidé à propos du maintien de la gratuité de l'accès du public au musée.

Article 132

Mme Thijs demande si le principe du commerce équitable est compatible avec les règles de l'Organisation mondiale du commerce.

Quel est le budget prévu pour exercer la compétence nouvelle établie par l'article en discussion?

Quelles sont les initiatives déjà prises pour promouvoir le «commerce équitable»?

Comme le dit le Conseil d'État, le commentaire de l'article en discussion n'est guère explicite sur le contenu des programmes visant à promouvoir le commerce équitable, ni sur la spécificité de celui-ci.

Mme Thijs regrette que les travaux relatifs à une proposition de loi relative à la production socialement responsable, ne progressent pas plus rapidement. Elle demande si le gouvernement pense que la production socialement responsable est visée par la notion de commerce équitable.

Le secrétaire d'État dit que le commerce équitable est une notion large qui ne peut nullement avoir pour effet d'établir de nouvelles barrières commerciales.

Un budget est prévu pour exercer la nouvelle compétence visée.

Un tel budget a déjà été prévu antérieurement mais il n'a pas pu être dépensé, à défaut de base légale.

Le premier programme prévu en vertu de l'article en discussion, est la création d'un Fonds de garantie.

En réponse la remarque du Conseil d'État, le gouvernement a précisé dans l'exposé des motifs la notion de «programmes de commerce équitable».

Anderzijds bestaat er een verband tussen de begrippen «eerlijke handel» en «sociaal verantwoorde producten».

De heer Geens verheugt zich erover dat het begrip «programma's tot bevordering van de eerlijke handel» een ruime betekenis heeft gekregen.

Dank zij deze definitie zal men het hoofd kunnen bieden aan de snelle ontwikkeling van de internationale situatie.

Hij verheugt zich over de oprichting van een Waarborgfonds.

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 116 (stuk Senaat, 2-989/2, 2001-2002) in, dat ertoe strekt in dit artikel een verduidelijking toe te voegen inzake de definitie en de inhoud van het begrip eerlijke handel (*fair trade*), door de criteria te gebruiken die bepaald zijn in het wetsontwerp ter bevordering van de sociaal verantwoorde productie (stuk Senaat, nr. 2-288) dat momenteel behandeld wordt in deze commissie.

De staatssecretaris verklaart dat dit wetsontwerp nog niet is gefinaliseerd. Het begrip eerlijke handel is bewust ruimer geformuleerd, aangezien het ook gaat om duurzame productie, hetgeen niet louter terug te brengen is tot sociaal verantwoorde productie. De bedoelde artikels in de programmawet stellen concrete maatregelen voor in verband met de werking van de BTC. Het is niet mogelijk te wachten op de stemming van het wetsontwerp inzake de sociaal verantwoorde productie.

De heer Maertens wijst erop dat er niet kan verwezen worden naar een wet die nog niet bestaat.

Mevrouw Thijs stelt dat er in het kader van de Lambermont-besprekingen voortdurend werd verwezen naar wetten die evenmin als dusdanig bestonden. Het advies van de Raad van State wijst op de onduidelijke omschrijving van het begrip *fair trade*. Het is de bedoeling van het amendement om aan deze onduidelijkheid te verhelpen.

Amendement nr. 116 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 117 in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 132*bis* in te voegen. Dit amendement is een technische toevoeging bij amendement nr. 116.

De staatssecretaris herhaalt dat de werking van de BTC niet op de lange baan kan worden geschoven. Een eventuele oplossing zou erin bestaan dat de door deze amendementen beoogde verduidelijking zou worden ingeschreven in het nieuwe beheerscontract van de BTC. Hierdoor zou eveneens tegemoet worden gekomen aan de opmerkingen van het Rekenhof inzake de BTC.

D'autre part, il existe en effet un lien entre les notions de «commerce équitable» et de «production socialement responsable».

M. Geens se réjouit du caractère large de la notion de «programmes visant à promouvoir le commerce équitable».

Elle permettra de faire face à l'évolution rapide de la situation internationale.

Il se réjouit de la création d'un Fonds de garantie.

Mme Thijs et consorts déposent un amendement n° 116 (voir doc. Sénat, n° 2-989/2, 2001-2002) visant à préciser, dans cet article, la définition et le contenu de la notion de «commerce équitable» en utilisant les critères fixés dans le projet de loi visant à promouvoir la production socialement responsable (*cf.* doc. Sénat, n° 2-288), actuellement examiné par la commission.

Le secrétaire d'État déclare que l'examen de ce projet de loi n'est pas encore achevé. La notion de commerce équitable est volontairement formulée de manière plus large, puisqu'elle englobe également la production durable, qui ne constitue pas à proprement parler une production socialement responsable. Les articles de la loi-programme visés proposent des mesures concrètes en ce qui concerne le fonctionnement de la CTB. Il est impossible d'attendre le vote du projet de loi relatif à la production socialement responsable.

M. Maertens souligne que l'on ne peut faire référence à une loi qui n'existe pas encore.

Mme Thijs estime que dans le cadre des négociations du Lambermont, il a constamment été fait référence à des lois qui n'existaient pas davantage en tant que telles. L'avis du Conseil d'État met en évidence l'imprécision de la définition de la notion de commerce équitable. L'amendement vise à y remédier.

L'amendement n° 116 est rejeté par 8 voix contre 1.

Mme Thijs et consorts déposent un amendement n° 117 visant à insérer un article 132*bis* nouveau. Cet amendement est un complément technique de l'amendement n° 116.

Le secrétaire d'État répète que la question du fonctionnement de la CTB ne peut être reportée aux calendes grecques. Une solution éventuelle consisterait à inscrire dans le nouveau contrat de gestion de la CTB la précision visée par cet amendement. Cela répondrait en même temps aux observations de la Cour des comptes concernant la CTB.

Amendement nr. 117 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 118 in, dat ertoe strekt aan de BTC de opdracht toe te vertrouwen een jaarlijkse gendernota op te stellen.

De heer Geens verklaart dat een dergelijke opdracht hier niet op zijn plaats is. De BTC is de uitvoerder van de opdracht zoals vastgelegd in de wet op de Belgische internationale samenwerking van 25 mei 1999. De BTC is bijgevolg een uitvoerend, en geen conceptueel orgaan.

Amendement nr. 118 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Artikelen 133 tot en met 137

Geen opmerkingen

Artikel 138

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement 119 in, dat ertoe strekt artikel 138 te doen vervallen.

De staatssecretaris verwijst naar de algemene bespreking in deze commissie, waar deze problematiek uitgebreid werd besproken. Het was niet de bedoeling van de wetgever om aan het personeel van de BTC een statuut op te dringen. Het was net de essentie om de BTC toe te laten een soepeler personeelsbeleid te voeren. De personeelsleden bevinden zich niet in een juridisch vacuüm, vermits zij contractueel aangeworven zijn.

Mevrouw Thijs herinnert eraan dat de staatssecretaris er tijdens de algemene bespreking mee akkoord ging dat er over deze materie een debat in deze commissie zou worden georganiseerd. In afwachting van dit debat kunnen alvast de betrokken artikelen van de programmawet vervallen.

Amendement nr. 119 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Artikel 139

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 120, dat ertoe strekt artikel 139 te doen vervallen. De verantwoording is dezelfde als deze van amendement nr. 119.

Amendement nr. 120 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Artikel 140

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 121 in, dat ertoe strekt artikel 140 te doen vervallen. Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij het amendement.

L'amendement n° 117 est rejeté par 8 voix contre 1.

Mme Thijs et consorts déposent un amendement n° 118 visant à confier à la CTB la mission de rédiger une note sur la problématique du genre.

M. Geens déclare que la CTB n'est pas l'instance opportune pour assumer une telle mission. La CTB exécute la mission définie dans la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge. La CTB est donc un organe exécutif et non conceptuel.

L'amendement n° 118 est rejeté par 8 voix contre 1.

Articles 133 à 137

Pas d'observation

Article 138

Mme Thijs et consorts déposent un amendement n° 119 visant à supprimer l'article 138.

Le secrétaire d'État renvoie à la discussion générale au sein de la commission, où cette problématique a été largement débattue. Le législateur n'avait pas l'intention d'imposer un statut au personnel de la CTB. L'objectif était justement de permettre à la CTB de mener une politique plus souple à l'égard du personnel. Les membres du personnel se trouvent dans un vide juridique puisqu'ils sont contractuels.

Mme Thijs rappelle que le secrétaire d'État a accepté, lors de la discussion générale, qu'un débat soit organisé en la matière au sein de la commission. En attendant ce débat, les articles concernés de la loi-programme peuvent être supprimés.

L'amendement n° 119 est rejeté par 8 voix contre 1.

Article 139

Mme Thijs et consorts déposent un amendement n° 120 visant à supprimer l'article 139. La justification est la même que celle de l'amendement n° 119.

L'amendement n° 120 est rejeté par 8 voix contre 1.

Article 140

Mme Thijs et consorts déposent l'amendement n° 121 visant à supprimer l'article 140. Mme Thijs renvoie à la justification de cet amendement.

De staatssecretaris stelt dat deze kwestie eveneens werd behandeld tijdens de algemene bespreking. Hier geldt eveneens dat de BTC in staat moet worden gesteld een flexibeler personeelsbeleid te voeren, rekening houdend met het fluctuerend werkvolume.

Amendement nr. 121 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 122 in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 140*bis* in te voegen. Hier wordt, net zoals bij de amendementen nrs. 116 en 117, verwezen naar het wetsontwerp ter bevordering van de sociaal verantwoorde productie, met dien verstande dat de toetsingscriteria die worden voorgesteld in het wetsontwerp worden ingevoegd in de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

De staatssecretaris verklaart dat de programmawet tot doelstelling heeft dringende maatregelen te treffen inzake de begroting. Hier gelden dezelfde argumenten als voor de amendementen nrs. 116 en 117.

Amendement nr. 122 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Mevrouw Thijs c.s. dient een amendement nr. 123 in. Dit amendement is een technische toevoeging bij amendement nr. 122.

Amendement nr. 123 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Artikel 95 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

Artikelen 132 tot en met 140 worden aangenomen met 8 stemmen tegen 1.

De artikelen 95 en 132 tot 140 verwezen naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging in hun geheel zijn aangenomen met 8 stemmen tegen 1.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

De rapporteur,
Michiel MAERTENS.

De voorzitter,
Marcel COLLA.

Le secrétaire d'État estime que cette question a également été traitée lors de la discussion générale. Il faut permettre à la CTB de mener une politique du personnel plus souple, tenant compte du volume de travail fluctuant.

L'amendement n° 121 est rejeté par 8 voix contre 1.

Mme Thijs et consorts déposent l'amendement n° 122 visant à insérer un article 140*bis* nouveau. Tout comme pour les amendements n°s 116 et 117, il est fait référence ici au projet de loi visant à promouvoir la production socialement responsable, les critères d'évaluation proposés dans le projet de loi étant insérés dans la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge.

Le secrétaire d'État déclare que la loi-programme vise à prendre des mesures urgentes en matière budgétaire. Les mêmes arguments que pour les amendements n°s 116 et 117 sont avancés.

L'amendement n° 122 est rejeté par 8 voix contre 1.

Mme Thijs et consorts déposent l'amendement n° 123, qui constitue un complément technique de l'amendement n° 122.

L'amendement n° 123 est rejeté par 8 voix contre 1.

L'article 95 est adopté par 8 voix et 1 abstention.

Les articles 132 à 140 sont adoptés par 8 voix contre 1.

L'ensemble des articles 95 et 132 à 140, renvoyés à la commission des Relations extérieures et de la Défense, a été adopté par 8 voix contre 1.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

Le rapporteur,
Michiel MAERTENS.

Le président,
Marcel COLLA.